

# LAVAMAT 74610

Automatická pračka

Informace pro uživatele



## **Vážená zákaznice, vážený zákazníku**

přečtěte si prosím pozorně tyto informace pro uživatele a uschovějte si je i pro další vyhledávání informací.  
Předejte je i případnému dalšímu majiteli tohoto spotřebiče.

### **V textu jsou použity následující symboly:**



Bezpečnostní pokyny

**Upozornění!** Pokyny, které slouží vaši osobní bezpečnosti.

**Pozor!** Pokyny, které slouží k ochraně spotřebiče před poškozením.



Pokyny a praktické tipy



Rady k ochraně životního prostředí

# **Obsah**

<b>Návod k použití .....</b>	5
<b>Bezpečnostní pokyny .....</b>	5
<b>Likvidace .....</b>	6
<b>Popis spotřebiče .....</b>	7
<b>Ovládací panel .....</b>	7
<b>Přehled programů .....</b>	8
<b>Před prvním praním .....</b>	10
<b>Příprava a roztřídění prádla .....</b>	10
<b>Praní .....</b>	11
Otevření plnicích dveří/vložení prádla .....	11
Dávkování pracího ošetřovacího prostředku .....	11
Zapnutí spotřebiče/volba programu .....	12
Změna počtu otáček/volba stop máchání .....	13
Volba přídavných programů .....	13
EXTRA MÁCHÁNÍ .....	13
KRÁTCE .....	13
PŘEDPÍRKA .....	14
SKVRNY .....	14
ALERGIK .....	14
Nastavení časové předvolby .....	14
Spuštění programu .....	15
Průběh programu .....	15
Přerušení programu/přidávání prádla .....	15
Ukončení pracího cyklu/vyjmutí prádla .....	16
Předávkováno .....	16
<b>Dětská pojistka .....</b>	17
<b>Čištění a údržba .....</b>	18
<b>Co dělat, když ... .....</b>	19
Malé poruchy odstraníte sami .....	19
Když není výsledek praní uspokojivý .....	22
Nouzové vypouštění .....	23
Čerpadlo .....	24
<b>Technické údaje .....</b>	25
<b>Údaje o spotřebě .....</b>	25

---

<b>Návod k postavení a připojení</b>	26
<b>Bezpečnostní pokyny k instalaci</b>	26
<b>Instalace spotřebiče</b>	27
Doprava spotřebiče	27
Odstranění přepravního jištění	27
Místo instalace	28
Vyrovnaní spotřebiče	29
<b>Elektrické připojení</b>	30
<b>Vodovodní přípojka</b>	30
Přívod vody	31
Vypouštění vody	32
<b>Záruční podmínky</b>	33
<b>Místa servisu</b>	34
<b>Servis</b>	35

# Návod k použití



## Bezpečnostní pokyny

### Před uvedením do provozu

- Řídte se pokyny uvedenými v „**Návodu k instalaci a připojení**“.
- Při dodávce spotřebiče v zimních měsících s teplotou pod bodem mrazu: Pračku nechte před uvedením do provozu stát 24 hodin při pokojové teplotě.

### Správné používání pračky

- Pračka je určena pouze k praní běžného prádla v domácnosti.
- Přestavba nebo změny pračky jsou z bezpečnostních důvodů zakázány.
- Používejte pouze prací a ošetřovací prostředky, které jsou určené pro domácí automatické pračky.
- Prádlo nesmí obsahovat žádná hořlavá rozpouštědla. Nebezpečí výbuchu!
- Pračku nepoužívejte k chemickému čištění.
- Barvicí a odbarvovací prostředky používejte v pračce jen tehdy, jestliže to výrobce výslově povolí. Za případné škody nemůžeme převzít žádnou odpovědnost.

### Bezpečnost dětí

- Obalový materiál uložte mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení!
- Děti často nejsou schopné rozpoznat, jaké nebezpečí jim při zacházení s elektrickými spotřebiči hrozí. Nenechávejte je proto u pračky bez dozoru.
- Zajistěte také, aby děti nebo domácí zvířátka nemohla vlézt do bubnu. Nebezpečí ohrožení života!

### Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Opravy spotřebiče smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.
- Nikdy pračku nezapínejte, je-li poškozený síťový kabel, nebo jsou-li ovládací panel, pracovní deska nebo podstavec tak poškozené, že je vnitřek spotřebiče volně přístupný.
- Před čištěním nebo údržbou pračku vždy vypněte. Vytáhněte také zástrčku ze zásuvky, nebo – u pevného připojení – vypněte spínač LS v pojistkové skřínce, nebo zcela vyšroubujete závitovou pojistku.

- Jestliže spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte ho od sítě a zavřete přívod vody.
- Síťový kabel ze zásuvky vytahujte vždy za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
- Nepoužívejte sdružené zásuvky, rozdvojky ani prodlužovací kably. **Nebezpečí požáru z přehrátí!**
- Dejte pozor, aby pračka nezasáhl proud vody. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- U programů s vysokými teplotami je sklo dveří horké. Nedotýkejte se skla!
- Před nouzovým vypuštěním pračky, před čištěním odpadního čerpadla, nebo před nouzovým otevřením plnicích dveří nechte prací roztok vychladnout.
- Domácí zvířata mohou rozkousat elektrické vedení. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a vyplavení! Domácí zvířata proto k pračce nepouštějte.

## Likvidace



### Obalový materiál

Použité obalové materiály jsou ekologické a recyklovatelné. Umělé hmoty jsou označeny následujícím způsobem: >PE<, >PS<, atd. Obalový materiál zlikvidujte v souladu s jeho označením ve speciálních sběrných dvorech ve své obci.



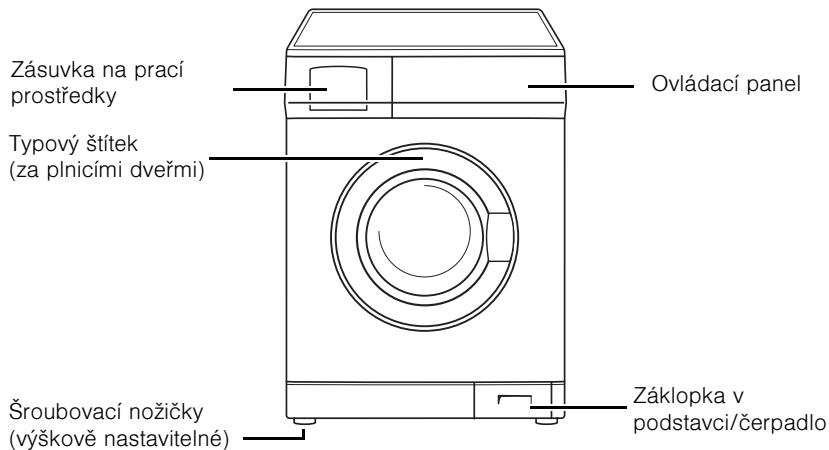
### Starý spotřebič

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

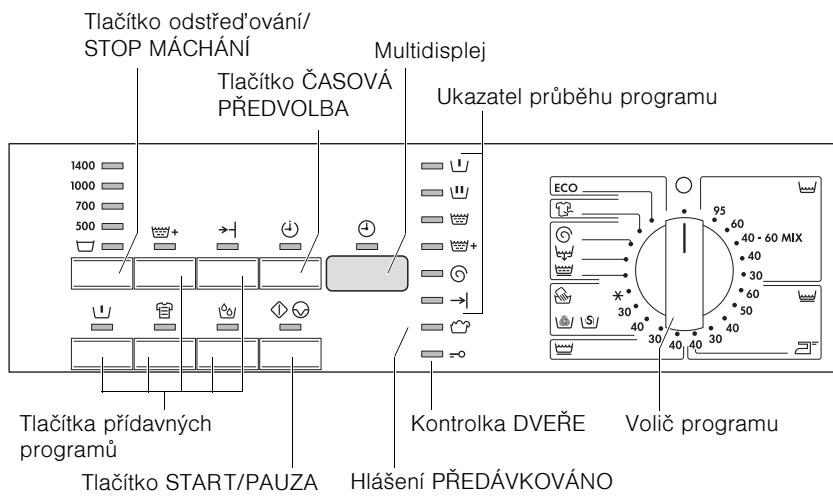


**Upozornění!** Jestliže pračku už nechcete používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou ho zlikvidujte. Zničte zámek plnicích dveří. Děti se tak nebudou moci při hře uvnitř zavřít a nedojde k ohrožení jejich života.

# Popis spotřebiče



## Ovládací panel



# Přehled programů

Program	max. množství prádla 1) (suchého prádla)	Přídavné programy			Počet otáček odstředění			□ (STOP MÁCHÁNÍ)
		EXTRA MÁCHÁNÍ	KRÁTCE	PŘEDPÍRKA	SKVRNY	ALERGICK.		
ECO (ÚSPORA ENERGIE) <sup>2)</sup>	6kg	•		•	•	•	•	•
(VYVÁŘENÉ/BAREVNÉ PRÁDLO) 95, 60, 40, 30	6kg	•	• <sup>3)</sup>	•	• <sup>4)</sup>	•	•	•
40-60 MIX	6kg	•		•	•	•	•	•
(SNADNO UDRŽOVATELNÉ) 60, 50, 40, 30	3kg	•	•	•	• <sup>4)</sup>	•	•	•
(SNADNÉ ŽEHLENÍ) 40	1kg	•	•	•	•		•	•
(JEMNÉ PRÁDLO) 40, 30	3kg	•	•	•			•	•
(VLNA/ HEDVÁBÍ/ RUČNÍ PRANÍ) 40, 30, *	2kg						•	•
(ŠETRNÉ MÁCHÁNÍ)	3kg						•	•
(ČERPÁNÍ)								
(ODSTŘEDĚNÍ)	6kg					•	•	•
(OSVĚŽIT)	3kg					•	•	•

1) Do desetilitrového kbelíku se vejde asi 2,5 kg suchého prádla (bavlna).

2) Programová nastavení pro testy podle norem EN 60 456 a IEC 60 456 nebo v souladu s nimi jsou popsány v kapitole "Údaje o spotřebě".

3) Doporučené množství prádla u krátkých programů je 3 kg; praní plné náplně je možné, ale výsledek praní může být o něco horší.

4) □ (SKVRNY) jsou nastavitelné až od 40°C, protože prostředek na skvрny je účinný teprve při vyšších teplotách.

Použití/Vlastnosti	Symbol-péče <sup>1)</sup>
Program k úspoře energie při 60 °C pro lehce až normálně zašpiněné vyvářené/barevné prádlo z bavlny/lnu.	 
Program pro normálně až silně zašpiněné vyvářené/barevné prádlo z bavlny/lnu.	  
Program pro vyvářené/barevné prádlo, které se má prát při různých teplotách. Prádlo, které se má podle symbolu péče prát samostatně při 40 °C nebo při 60 °C, můžete pomocí tohoto programu vyprat dohromady. Dosažený prací výsledek odpovídá normálnímu programu 60 °C.	 
Program pro snadno udržovatelné směsové a syntetické tkaniny.	  
Speciální program při 40 °C pro snadno udržovatelné tkaniny, které se po vyprání s tímto programem jen lehce přezehlí, nebo se nemusí žehlit vůbec.	 
Šetrný program pro jemné tkaniny jako vrstvená vlákna, mikrovlákna, syntetické, záclony (perte max. 20 až 25 m <sup>2</sup> záclon). <sup>2)</sup>	 
Obzvláště šetrný program pro vlnu/hedvábí nebo určené pro praní v ruce.	  
Samostatné šetrné máchání (3 máhací cykly, vpláchnutí tekutého ošetřovacího prostředku ze zásuvky na ošetřovací prostředky ☀, šetrné odstředění).	     
Odčerpání vody po stop máchání.	
Odčerpání vody a odstředění, např. po stop máchání, nebo samostatné odstředění ručně vypraného vyvářeného/barevného prádla.	  
Asi 30 minutový speciální program při 30 °C, ke krátkému propírání např. jednou nošeného, lehce zašpiněného sportovního oblečení nebo nového prádla.	     

1) Čísla v symbolech péče udávají maximální teploty.

2) S funkcí  (STOP MÁCHÁNÍ vhodný) i pro speciální klimatické membrány, např. oděvy pro pobyt v přírodě "outdoor".

# Před prvním praním

1. Otevřete zásuvku na prací prostředky.
2. Zásuvkou na prací prostředky nalijte do pračky asi 1 litr vody.  
Při dalším spuštění programu se tím uzavře nádrž pračky a ekologická klapka bude fungovat správným způsobem.
3. K odstranění případných nečistot z výroby na bubnu a nádrži provedte první prací cyklus bez prádla. Program:  (VYVÁŘENÉ/BAREVNÉ PRÁDLO) 60, stiskněte tlačítko  (KRÁTCHE), přidejte asi 1/4 odměrky pracího prášku.

# Příprava a roztrídění prádla

## Příprava prádla

- Vyprázdněte kapsy. Odstraňte cizí předměty (mince, kancelářské svorky, spínací špendlíky apod.)
- Zavřete zipy a zapněte knoflíčky na ložním povlečení, aby se prádlo nepoškodilo.
- Ze záclon odstraňte kroužky nebo je svažte do sít'ky nebo sáčku.
- Choustovité prádlo a malé kousky perte v sít'ce nebo v polštářovém povlaku, např. záclony, punčochy, ponožky, kapesníky a podprsenky.

**Pozor!** Podprsenky a jiné prádlo s kosticemi perte pouze v sít'ce. Kostice by se mohly uvolnit a poškodit pračku.

## Třídění prádla

- Podle barvy: Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Prádlo by se mohlo zbarvit.
- Podle teploty, druhu tkaniny a symbolu péče.

**Pozor!** Tkaniny se symbolem údržby  (= neprat!) nesmíte prát v automatické pračce.

# Praní

## Otevření plnicích dveří/vložení prádla

**1.** Otevřete plnicí dveře: zatáhněte za držadlo plnicích dveří.

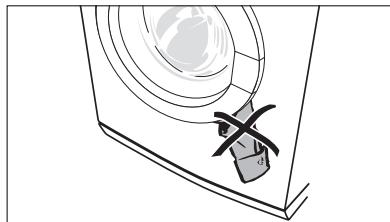
Kontrolky  (DVEŘE) a  (START/PAUZA) při zapnutém spotřebiči ukazují, zda je možné plnicí dveře otevřít:

Kontrolka  (DVEŘE)	Kontrolka  (START/PAUZA)	Je možné otevřít dveře?
svítí zeleně	bliká červeně nebo je vypnuta	ano
svítí zeleně	svítí červeně	ano, po stisknutí tlačítka  (START/PAUZA)
svítí červeně nebo je vypnuta	bliká červeně nebo svítí červeně	ne, příliš vysoká hladina vody nebo vysoká teplota

**2.** Vložte načechrané prádlo po jednotlivých kusech. Smíchejte malé kousky s velkými.

**Pozor!** Nepřiskřípněte prádlo mezi dveřmi a gumovým těsněním.

**3.** Plnicí dveře dobře přitiskněte. Zámek musí slyšitelně zapadnout.



## Dávkování pracího ošetřovacího prostředku

**Pozor!** Používejte pouze prací a ošetřovací prostředky, které jsou určené pro domácí automatické pračky.

Prací a ošetřovací prostředky dávkujte podle údajů výrobců pracích a ošetřovacích prostředků. Řídte se pokyny výrobce na obalu.

Dávkování závisí:

- na zašpinění prádla;
- na množství prádla,
- na stupni tvrdosti přiváděné vody.

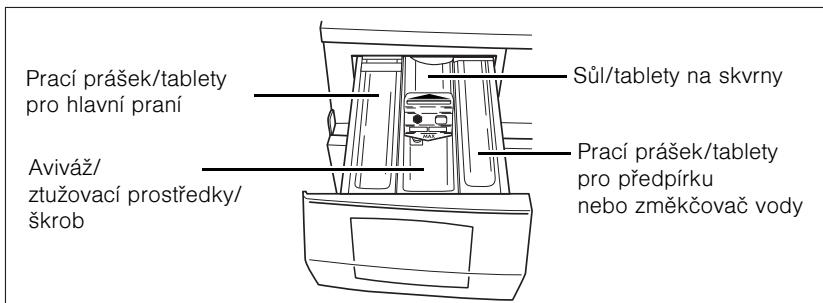
- Pokud výrobce neuvede žádné dávkování pro malá množství prádla: Dávejte při polovičním množství prádla o třetinu méně pracího prostředku, při malém množství prádla dávejte jen polovinu množství pracího prostředku doporučeného pro plnou náplň.

- Od stupně tvrdosti 2 (=střední) byste měli používat změkčovač vody. Pak můžete dávkovat prací prostředek jako pro vodu s tvrdostí 1 (=měkká). Informace o tvrdosti vody v místě vašeho bydliště vám podá příslušný vodárenský úřad.

**1.** Zásuvku na prací prostředky vytáhněte až na doraz.

**2.** Naplňte ji pracím/ošetřovacím prostředkem.

**3.** Zásuvku na prací prostředky zcela zasuňte.



### Prací prášek/tablety pro hlavní praní

Používáte-li změkčovač vody a do pravé příhrádky dáváte prostředky na předpírku, dejte změkčovač vody na prostředek pro hlavní praní do levé příhrádky.

### Aviváž, vyztužovací prostředky, škrob

Příhrádku naplňujte nejvýše ke značce MAX. Husté a tekuté prostředky můžete před použitím zředit podle pokynů výrobce. Práškový škrob rozpustíte.

### Používáte-li tekuté prací prostředky:

Tekuté prací prostředky používejte pomocí dávkovače přiloženého k těmto prostředkům.

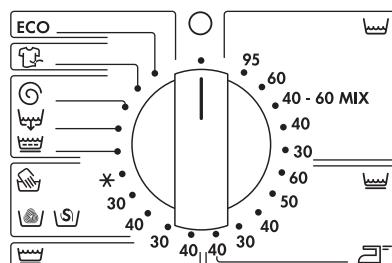
## Zapnutí spotřebiče/volba programu

Voličem programů nastavte program a teplotu.



Tím, že zvolíte program, spotřebič zároveň zapnete.

- Ukazatel programu zobrazuje programový krok, který bude zvolený program provádět.
- Na multidispleji se objeví předpokládaná doba průběhu programu (v minutách).

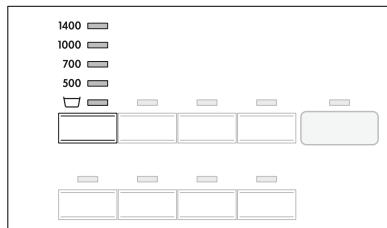


## Změna počtu otáček/volba stop máchání

Pračka navrhne maximálně přípustný počet otáček odstředění určený pro zvolený program.

Navržený počet otáček můžete snížit:

Tlačítko Odstředění/ (STOP MÁCHÁNÍ) tiskněte tak dlouho, až se objeví požadovaný ukazatel.



**i** Počet otáček konečného odstředění můžete měnit i během programu. K tomu:

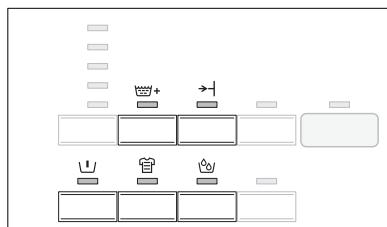
1. Stiskněte tlačítko  (START/PAUZA).
2. Změňte počet otáček odstředění.
3. Stiskněte tlačítko  (START/PAUZA).

### (STOP MÁCHÁNÍ)

Zvolíte-li  (STOP MÁCHÁNÍ), zůstane prádlo v poslední máchací vodě. Provedou se pouze meziodstředění, nikoli závěrečné odstředění. Meziodstředění závisí na zvoleném programu a není možné ho změnit.

## Volba přídavných programů

Chcete-li, stiskněte tlačítko/tlačítka přídavných programů. Rozsvítí se příslušná kontrolka.



**i** Jestliže začne na multidispleji blikat "**Err**", znamená to, že zvolený přídavný program nelze kombinovat s nastaveným pracím programem.

### + EXTRA MÁCHÁNÍ

U programů **ECO** (ÚSPORA ENERGIE),  (VYVÁŘKA/BAREVNÉ PRÁDLO),  (JEMNÉ PRÁDLO),  (SNADNO UDRŽOVATELNÉ) a  (SNADNÉ ŽEHLENÍ) se provedou dva přídavné máchací cykly (např. pro osoby s velmi citlivou pokožkou).

### KRÁTCE

Zkrácený prací program pro lehce zašpiněné prádlo.

## PŘEDPÍRKA

Teplá předpírka před automaticky následujícím hlavním praním; s meziostředěním pro  (VYVÁŘKU/BAREVNÉ) a  (SNADNO UDRŽOVATELNÉ), bez meziostředění pro  (JEMNÉ PRÁDLO).

## SKVRNY

Pro velmi zašpiněné prádlo nebo prádlo se skvrnami. Prostředek na skvrny se vpláchně ve vhodnou dobu v průběhu programu.

Nastavitelné pouze pro prací teploty od 40°C, protože prostředek na skvrny je účinný až při vyšších teplotách.

## ALERGIK

Zesílený máchací účinek pomocí přídavného máchání se současným omezeným pohybem bubnu (ochrana prádla). Ideální pro časté praní, např. při přecitlivělosti pokožky.

## Nastavení časové předvolby

 Pomocí tlačítka  (ČASOVÁ PŘEDVOLBA) můžete odložit dobu spuštění programu v rozsahu od 30 minut (**30'**) až po max. 23 hodin (**23h**).

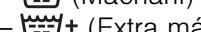
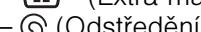
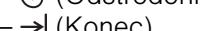
1. Zvolte program.
2. Tlačítko  (ČASOVÁ PŘEDVOLBA) tiskněte tak dlouho, až se na multidispleji objeví požadovaný odložený start, např. **12h** pro odložení začátku programu o 12 hodin. Kontrolka  (ČASOVÁ PŘEDVOLBA) svítí.
3. Jestliže se na multidispleji zobrazí **23h** a vy stisknete tlačítko ještě jednou, časová předvolba se zruší. Objeví se **0'** a pak délka průběhu nastaveného pracího programu.
3. Chcete-li časovou předvolbu aktivovat, stiskněte tlačítko / (START/PAUZA). Zobrazuje se čas zbývající do spuštění programu (např. **12h**, **1 h**, **10h**, ... **30'** apod.).

## Spuštění programu

1. Zkontrolujte, zda je otevřený vodovodní kohoutek.
2. Stiskněte tlačítko  (START/PAUZA). Program se spustí buď hned, nebo po uplynutí nastavené časové předvolby.

**i** Jestliže po stisku tlačítka  (START/PAUZA) na multidispleji bliká **E40**, 4x zabliká kontrolka  (KONEC) a současně 4x zazní zvukový signál, dveře nejsou dobře zavřené. Plnicí dveře dobře zavřete a ještě jednou stiskněte tlačítko  (START/PAUZA).

## Průběh programu

- Během programu se na ukazateli programu zobrazuje právě probíhající programový krok.
  -  (Předpírka)
  -  (Hlavní praní)
  -  (Máchání)
  - + (Extra máchání)
  -  (Odstředění)
  -  (Konec)
- Na multidispleji se zobrazuje pravděpodobný zbývající čas do konce programu.

**i** Zbývající čas se může během pracího programu prodloužit nebo krátce zastavit, protože program reaguje při praní na různé podmínky (např. druh a množství prádla, rozpoznání nevyváženosti při odstředování, zvláštní máchací cyklus apod.)

## Přerušení programu/přidávání prádla

### Přerušení programu

- Tlačítkem  (START/PAUZA) je možné kdykoli prací program přerušit a dalším stiskem tlačítka  (START/PAUZA) ho opět spustit.
- Chcete-li předčasně přerušit prací program, otočte voličem programů do polohy  (VYP). **Pozor!** Zkontrolujte vodu v pračce!

## Přidávání prádla

Přidávání prádla je možné, dokud kontrolka  (DVEŘE) svítí zeleně.

1. Stiskněte tlačítko  (START/PAUZA). Nyní je možné plnicí dveře otevřít.
2. Plnicí dveře zavřete a ještě jednou stiskněte tlačítko  (START/PAUZA). Program bude pokračovat.

## Ukončení pracího cyklu / vyjmutí prádla

Po ukončení pracího programu se na ukazateli průběhu programu rozsvítí kontrolka  (KONEC). Jakmile se zeleně rozsvítí kontrolka  (DVEŘE), můžete plnicí dveře otevřít.

1. Otevřete plnicí dveře a prádlo vyjměte.
2. Voličem programu pootočte na  (VYP).
3. Po praní zásuvku na prací prostředky trochu povytáhněte, aby mohla vyschnout. Plnicí dveře jen pootevřete, aby se pračka vyvětrala.

### Jestliže jste zvolili (STOP MÁCHÁNÍ):

Po stop máchání svítí na ukazateli průběhu programu  (KONEC). Nejprve je nutné odčerpat vodu:

- Bud' otočte voličem programů na  (VYP), pak na  (ČERPÁNÍ) a stiskněte tlačítko  (START/PAUZA), (voda se odčerpá bez odstředění),
- nebo otočte voličem programu na  (VYP) a pak na  (ODSTŘEDĚNÍ). Můžete změnit počet otáček odstředění a stisknout tlačítko  (START/PAUZA) (pračka provede odčerpání a odstředění).

## Předávkováno



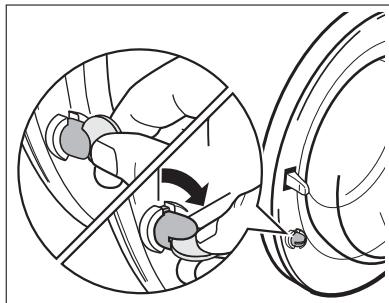
Jestliže se rozsvítí kontrolka  (PŘEDÁVKOVÁNO), použili jste u pracího programu příliš mnoho pracího prostředku. Při dalším praní dodržujte přesně pokyny výrobce k dávkování pracího prostředku a doporučené množství prádla.

## Dětská pojistka

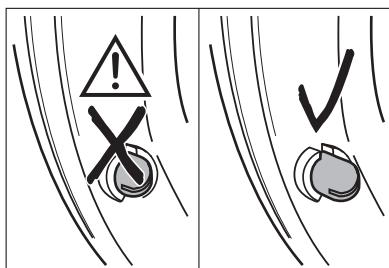
S nastavenou dětskou pojistkou není možné zavřít plnicí dveře.

### Nastavení dětské pojistky:

Otočný ovladač (na vnitřní straně dveří) otočte mincí doprava až na doraz.



**Upozornění!** Otočný ovladač nesmí být po nastavení zasunutý, jinak by dětská pojistka nebyla účinná. Otočný ovladač musí být vysunutý jako na obrázku.



### Zrušení dětské pojistky:

Otočným ovladačem otočte doleva až na doraz.

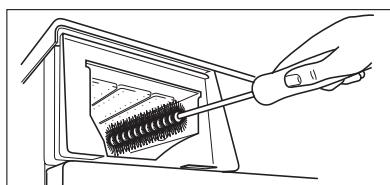
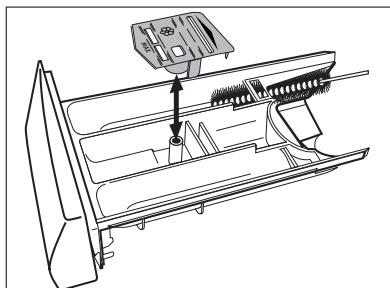
# Čištění a údržba

**Pozor!** K čištění pračky nepoužívejte žádné prostředky na čištění nábytku ani agresivní čisticí prostředky.  
Ovládací panel a kryt otírejte vlhkým hadříkem.

## Zásuvka na prací prostředky

Zásuvku na prací prostředky byste měli čistit pravidelně.

1. Silně zatáhněte za zásuvku na prací prostředky a vyjměte ji.
2. Z prostřední příhrádky vyjměte vložku na avivážní prostředky.
3. Všechny části omyjte vodou.
4. Vložku na avivážní prostředky zasad'te až k zarázce, aby byla dobře umístěná.
5. Celý vplachovací prostor pračky, především trysky na horní straně vplachovací komory, vyčistěte kartáčkem.
6. Zásuvku na prací prostředky zasad'te do vodítek a zasuňte.



## Buben pračky

Na bubnu mohou být rezavé usazeniny pocházející ze rzi na prádle nebo ve vodovodních trubkách.

**Pozor!** Buben nečistěte odvápňujícími prostředky obsahujícími kyselinu, abrazivními prostředky s obsahem chlóru nebo železa, ani ocelovými drátěnkami.

1. Případné usazeniny rzi na bubnu odstraňte čisticím prostředkem na nerezové plochy.
2. Proved'te jeden prací cyklus bez prádla k odstranění zbytků čisticích prostředků. Program:  (VYVÁŘENÉ/BAREVNÉ PRÁDLO) 60, stiskněte tlačítko  (KRÁTCE), přidejte asi 1/4 odměrky pracího prášku.

## **Plnicí dveře a gumové těsnění**

Pravidelně kontrolujte, zda v záhybech gumového těsnění nebo na vnitřní straně dveří nejsou nějaké usazeniny nebo cizí předměty.  
Sklo dveří a gumové těsnění pravidelně omývejte.

## **Co dělat, když ...**

### **Malé poruchy odstraníte sami**

Jestliže se při provozu pračky objeví na multidispleji jedno z následujících chybových hlášení:

- **E 10** (Problém s přívodem vody).
- **E20** (Problém s vypouštěním vody),
- **E40** (Otevřené plnicí dveře),

přečtěte si prosím následující tabulku.

Po odstranění závady stiskněte tlačítko  $\diamond/\ominus$  (START/PAUZA).

U jiných chyb (**E** a číslice nebo písmeno): Spotřebič vypněte a opět zapněte. Nastavte znovu program. Stiskněte tlačítko  $\diamond/\ominus$  (START/PAUZA).

Objeví-li se chybové hlášení znovu, obrat'te se prosím na zákaznickou službu a sdělte typ chybového hlášení.

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
Pračka nefunguje.	Zástrčka není zasunutá do zásuvky, nebo nejsou v pořádku pojistky.	Zasuňte zástrčku. Přezkoušejte pojistku.
	Plnicí dveře nejsou správně zavřené.	Plnicí dveře zavřete tak, aby zámek slyšitelně zapadl.
	Tlačítko $\diamond/\ominus$ (START/PAUZA) jste netiskli dostatečně dlouho.	Stiskněte tlačítko $\diamond/\ominus$ (START/PAUZA) na delší dobu.
Plnicí dveře nejdou zavřít.	Je zapnutá dětská pojistka.	Dětskou pojistku zrušte.
Při stisknutí tlačítka se na multidispleji objeví "Err".	Zvolenou funkci není možné kombinovat s nastaveným programem.	Zkuste jinou volbu.
Objeví se <b>E40</b> . Kontrolka $\rightarrow$ (KONEC) 4x zabliká a současně 4x zazní signál.	Plnicí dveře nejsou správně zavřené.	Plnicí dveře dobře zavřete. Opět spusťte program.

Problém	Možná příčina	Řešení
Objeví se <b>E 10.</b> Kontrolka →  (KONEC) 1x zabliká a současně 1x zazní signál. (Problém s přívodem vody.)	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Sítko ve šroubovém spoji přítokové hadice je zanesené.	Zavřete vodovodní kohoutek. Hadici odšroubujte, sítko vyjměte a vyčistěte.
	Vodovodní kohoutek je zvápenatělý nebo rozbitý.	Zkontrolujte vodovodní kohoutek, a je-li to nutné, nechte ho opravit.
Pračka při provozu vibruje nebo je příliš hlučná.	Neodstranili jste přepravní jištění.	Přepravní jištění odstraňte.
	Nastavitelné nožičky nejsou správně seřízeny.	Seřídte je podle pokynů uvedených v návodu k postavení a připojení.
	V bubnu je příliš málo prádla (např. jen koupací plášt').	Funkce tím ale není ovlivněna.
Dole pod pračkou vytéká voda.	Šroubový uzávěr na přívodní hadici netěsní.	Přívodní hadici dobře přišroubujte.
	Vypouštěcí hadice netěsní.	Vyměňte vypouštěcí hadici.
	Kryt čerpadla není správně zavřený.	Kryt správně zavřete.
	V plnicích dveřích se přiskříplo prádlo.	Při dalším praní vkládejte prádlo pečlivěji.
	Hadice na nouzové vypouštění netěsní.	Hadice na nouzové vypouštění dobře uzavřete.
Objeví se <b>EFO.</b> Kontrolka →  (KONEC) 15x zabliká a současně 15x zazní signál. Čerpadlo pračky stále běží - i při vypnutém spotřebiči.	Zareagoval ochranný systém proti vyplavení Aqua Control.	Zavřete vodovodní kohoutek, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zavolejte zákaznickou službu.
Prací roztok silně pění. Na konci pracího cyklu se přerušilo odstředění. Svítí kontrolka  (PŘEDÁVKOVÁNO).	Zřejmě jste dali příliš velké množství pracího prostředku.	Prací prostředek dávkujte přesně podle pokynů výrobce.

Problém	Možná příčina	Řešení
Objeví se <b>E20</b> . Kontrolka →  (KONEC) 2x zabliká a současně 2x zazní signál. (Problém s přívodem vody.)	Vypouštěcí hadice je ohnutá.	Narovnejte ji.
	Byla překročena maximální čerpací výška 1 m.	Obrat'te se prosím na zákaznickou službu.
	Ucpané čerpadlo.	Vypněte pračku. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Čerpadlo vyčistěte. Z krytu čerpadla odstraňte cizí předměty.
	U sifonového připojení. Sifon je ucpaný.	Vyčistěte sifon.
Avivážní prostředek se nevpláchl, přihrádka ☈ na ošetřovací prostředky je plná vody.	Vložka na avivážní prostředky v přihrádce na ošetřovací prostředky není dobře zasunutá nebo je ucpaná.	Zásuvku na prací prostředky vyčistěte, vložku na aviváž dobře zasuňte.
Plnicí dveře nejdou při zapnuté pračce otevřít.	Plnicí dveře jsou zablokovány.	Počkejte, až se zeleně rozsvítí kontrolka → (DVEŘE).
	Výpadek elektrického proudu! (Všechny kontrolky jsou zhasnuté.) Dveře zůstávají z bezpečnostních důvodů asi 4 až 10 minut zablokované.	Po obnově proudu program pokračuje.  Vyjmoutí prádla: Je-li vidět v okénku dveří voda, vypusťte před otevřením plnicích dveří nejprve vodu (viz část "Nouzové vypuštění").
Prádlo je velmi zmačkané.	Zřejmě jste prali příliš velké množství prádla.	Dodržujte maximální množství prádla.

## **Když není výsledek praní uspokojivý**

### **Prádlo je zašedlé a v bubnu se usazuje vápenec**

- Příliš malé dávky pracího prostředku.
- Nepoužili jste správný prací prostředek.
- Neošetřili jste předem odolné nečistoty.
- Nenastavili jste správně program nebo teplotu.

### **Na prádle jsou šedé skvrny**

- Prádlo se skvrnami od mastí, tuku a oleje jste prali s příliš malým množstvím pracího prostředku.
- Prádlo jste prali při příliš nízké teplotě.
- Častou příčinou je, že se na prádlo dostala aviváž, zejména v koncentrované formě. Tyto skvrny co nejrychleji vyperte a tuto aviváž používejte opatrně.

### **Po posledním máchání je na prádle viditelná pěna**

- Moderní prací prostředky mohou způsobovat vznik pěny i v posledním máhacím cyklu. Prádlo je ale dostatečně vymáchané.

### **Na prádle jsou bílé usazeniny.**

- Jde o nerozpustné složky moderních pracích prostředků. Nejsou způsobeny nedostatečným máháním. Prádlo protřepte nebo ho vykartáčujte. Příště ho můžete vyprat naruby. Zkontrolujte výběr pracího prostředku. Zejména u tmavšího prádla doporučujeme použít tekutý prací prostředek.

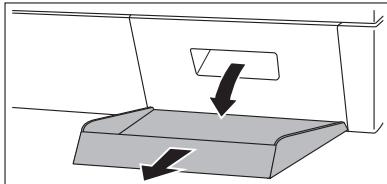
## Nouzové vypouštění



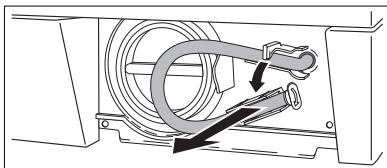
**Upozornění!** Před nouzovým vypouštěním pračku vypněte a sít'ovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

**Upozornění!** Prací roztok, který vytéká z hadice na nouzové vypouštění, může být velmi horký. Nebezpečí popálení! Prací roztok nechte proto před nouzovým vypouštěním vychladnout.

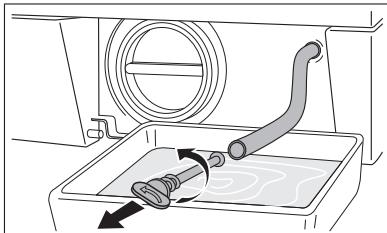
1. Vyklopte a odsuňte záklopku v podstavci.



2. Vyjměte hadici na nouzové vypouštění.



3. Pod hadici postavte plochou mísu na zachycování vody. Nakonec uvolněte otáčením doleva uzávěr a sejměte ho.



4. Prací roztok vyteče ven. Budete-li potřebovat mísu v průběhu vypouštění vylít, nasad'te mezitím na hadici nouzového vypouštění uzávěr.

### Po vypuštění pracího roztoku:

5. Uzávěr hadice zasad'te pevně do hadice nouzového vypouštění a pevně utáhněte směrem doprava.
6. Hadici na nouzové vypouštění opět vložte do držáku.
7. Záklopku zasad'te zpět do podstavce a zavřete ji.

## Čerpadlo

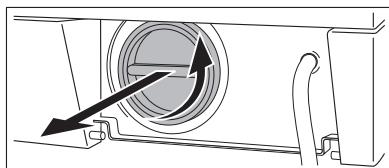
Čerpadlo nevyžaduje žádnou údržbu. Otevření víka čerpadla je nutné jen v případě poruchy, když neprobíhá odčerpávání vody, např. při zablokovaném kole čerpadla.

Před vložením prádla do pračky vždy zkонтrolujte, zda v kapsách nebo mezi prádlem nezůstaly žádné cizí předměty. Kancelářské sponky, hřebíky apod., které se dostaly s prádlem do pračky, zůstanou ležet v tělese čerpadla (zachycovač cizích předmětů, který chrání kolo čerpadla).

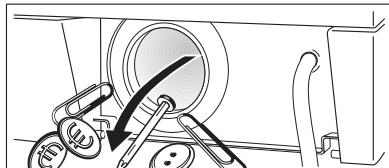


**Upozornění!** Před otevřením víka čerpadla pračku vypněte a sít'ovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky!

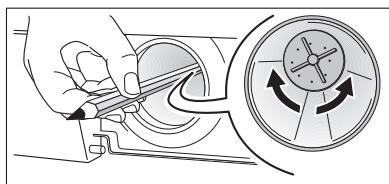
1. Nejprve provedte nouzové vypuštění.
2. Před víko čerpadla na zem položte hadr na vytírání. Bude vytékat zbylá voda.
3. Víko čerpadla vyšrouubujte směrem doleva a vytáhněte ho.



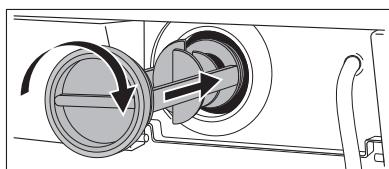
4. Z tělesa čerpadla a kola čerpadla odstraňte cizí předměty i textilní vlákna.



5. Zkontrolujte, zda se kolo čerpadla úplně vzadu v tělese čerpadla otáčí. (trhavé otáčení čerpadlového kola je normální). Nejde-li kolem otočit, obrat'te se prosím na zákaznickou službu.



6. Opět nasad'te víko čerpadla. Výstupky na víku zasuňte bočně do vodících drážek a víko zašroubujte směrem doleva.
7. Hadici na nouzové vypouštění zavřete a vložte do držáku.
8. Záklopku v podstavci zavřete.



# Technické údaje



Tento přístroj odpovídá následujícím směrnicím EU:

- 73/23/EHS ze dne 19.02.1973, Směrnice o nízkém napětí
- 89/336/EHS ze dne 3.5.1989, Směrnice EMV ve znění pozměňovací směrnice 92/31/EHS
- 93/68/EHS ze dne 22.7.1993, Směrnice o značení značkou CE

Výška x šířka x hloubka	850 x 598 x 640 mm
Hloubka při otevřených dveřích	980 mm
Možnost úpravy výšky	asi. +10/-5 mm
Množství prádla (podle programu)	max. 6 kg
Použití	v domácnosti
Počet otáček odstředění	viz typový štítek
Vodní tlak	1-10 bar (=10–100 N/cm <sup>2</sup> =0,1–1,0 mPa)

## Údaje o spotřebě

Hodnoty spotřeby byly zjištěny za podmínek odpovídajících normě. Při provozu pračky v domácnosti se mohou lišit.

Volič programu Teplota	Množství v kg <sup>1)</sup>	Voda v litrech	Energie v kWh
⠄⠄ (VYVÁŘENÉ/BAREVNÉ PRÁDLO) 95	6	62	2,20
⠄⠄⠄ (ÚSPORA ENERGIE) <sup>2)</sup>	6	45	1,02
⠄⠄ (VYVÁŘENÉ/BAREVNÉ PRÁDLO) 40	6	58	0,70
⠄⠄ (SNADNO UDRŽOVATELNÉ) 40	3	58	0,52
⠄⠄ (JEMNÉ PRÁDLO) 40	3	58	0,42
⠄⠄⠄⠄ (VLNA/HEDVÁBÍ/ RUČNÍ PRANÍ) 30	2	54	0,35

1) Množství prádla odpovídá standardní náplni EN 60456.

2) **Poznámka:** Programová nastavení pro testy podle nebo v souladu s normami EN 60 456 a IEC 60 456.

Hodnoty spotřeby se od uvedených hodnot liší v závislosti na tlaku vody, její tvrdosti a teplotě, teplotě místnosti, druhu a množství prádla, použitého pracího prostředku, kolísání v elektrické síti a na zvolených přídavných funkcích.

# Návod k postavení a připojení



## Bezpečnostní pokyny k instalaci

- **Tato pračka není určena** k vestavbě.
- Před uvedením do provozu zkонтrolujte, zda pračka nebyla při dopravě poškozena. Poškozený spotřebič nikdy nezapojujte. V případě poškození se obraťte na svého dodavatele.
- Před uvedením do provozu je bezpodmínečně nutné odstranit všechny části přepravního jištění. Jinak by při odstředování mohlo dojít k poškození spotřebiče nebo přilehlého nábytku.
- Před uvedením do provozu je bezpodmínečně nutné zasadit do zadní strany práčky uzávěry na ochranu proti stříkající vodě (viz "Odstranění přepravního jištění").
- Zástrčku zasunujte pouze do zásuvky s ochranným kontaktem.
- Při pevném připojení: Pevné připojení smí provést pouze oprávněný elektrikář.
- Před uvedením do provozu se přesvědčte, že jmenovité napětí a typ proudu uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídají napětí v síti a typu proudu na instalačním místě. Údaje o nutném elektrickém jištění naleznete rovněž na typovém štítku.
- Jestliže jsou ke správnému provedení vodovodní přípojky práčky nutné úpravy na vodovodní instalaci, musí tyto úpravy provést kvalifikovaný instalatér s příslušným oprávněním.
- Jestliže jsou ke správnému provedení elektrického připojení práčky nutné úpravy v síti, musí tyto úpravy provést kvalifikovaný elektrikář s příslušným oprávněním.
- Výměnu elektrického připojení práčky smí provádět pouze zákaznická služba nebo autorizovaný elektrikář.

# Instalace spotřebiče

## Doprava spotřebiče



**Upozornění!** Pračka je velmi těžká. Hrozí nebezpečí poranění! Při zdvívání postupujte opatrně.

- Spotřebič nepokládejte na přední nebo pravou stranu (z předního pohledu). Elektrické prvky mohou navlnout.
- Spotřebič nikdy nepřepravujte bez přepravního jištění. Přepravní jištění odstraňte až na místě instalace! Přeprava spotřebiče bez přepravního jištění může mít za následek jeho poškození.
- Spotřebič nezdvihejte za otevřené plnicí dveře ani za podstavec.

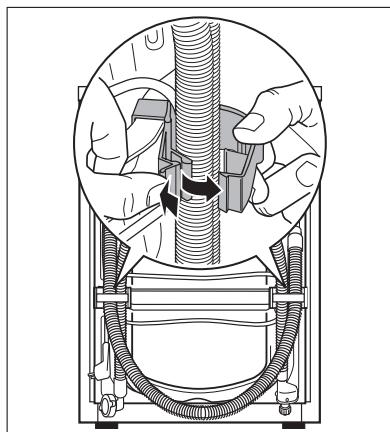
### Při dopravě dvoukolým vozíkem:

- Vozík přistavujte pouze ze strany. Nosná část vozíku nesmí být delší než 24 cm, jinak by se mohly poškodit části ochranného systému proti vyplavení.

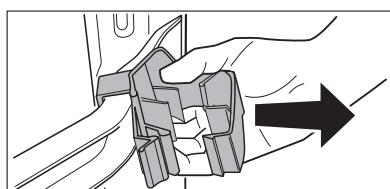
## Odstranění přepravního jištění

**Pozor!** Před uvedením do provozu je bezpodmínečně nutné odstranit všechny části přepravního jištění. Přepravní jištění si uschovejte pro případnou pozdější dopravu (stěhování).

1. Na zadní straně spotřebiče otevřete oba držáky hadic a hadice i síťový kabel sejměte.

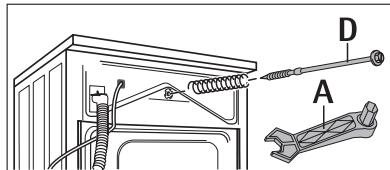


2. Oba držáky hadic stáhněte ze spotřebiče silným trhnutím.



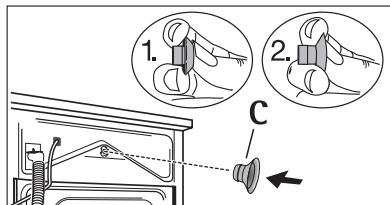
**i** Ke spotřebiči je přiložený speciální klíč A a uzávěry B (2 kusy) a C (1 kus).

**3.** Speciálním klíčem A vyšroubujte šroub D i s pružinou.



**4.** Uzávěr C překlopte podle obrázku.

**5.** Otvor uzavřete uzávěrem C .



**6.** Speciálním klíčem A vyšroubujte dva šrouby E.

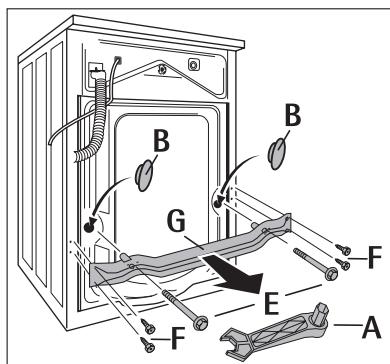
**7.** Speciálním klíčem A vyšroubujte čtyři šrouby F.

**8.** Sejměte přepravní lištu G.

**9.** Opět zašroubujte čtyři šrouby F.

**10.** Dva velké otvory uzavřete uzávěry B.

**Pozor!** Všechny uzávěry B (2 kusy) a C (1 kus) zasuňte tak, aby pevně zapadly do zadní stěny (ochrana proti vystříknutí vody!).



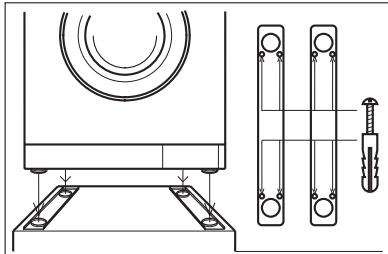
## Místo instalace

**Pozor!** Spotřebič se nesmí používat v místnosti, ve které může teplota klesnout pod bod mrazu. Nebezpečí poškození mrazem nebo poruchy chodu! Na poškození mrazem se nevztahuje záruka.

- Instalační plocha musí být pevná a rovná. Spotřebič nestavte na koberec nebo na měkkou podlahovou krytinu.
- Instalační místo musí být čisté a suché, nesmí na něm být mastný nános, aby pračka neklouzala.
- Na podlahách z malých dlaždic podložte pračku běžnou gumovou podložkou.

### **Jestližte chcete spotřebič instalovat na podstavec:**

K bezpečnému připevnění spotřebiče na podstavec je nutné namontovat instalační plechy\*), do kterých se spotřebič postaví.



### **Jestližte bude spotřebič stát na vibrující podlaze, např. na podlaze z dřevěných prken:**

postavte ho co nejvíce do rohu místnosti.

1. Na nejméně 2 podlahová prkna pevně přišroubujte dřevěnou desku odolnou proti vodě (alespoň 15 mm silnou).
2. Na dřevěnou desku připevněte instalační plechy\*), do kterých se spotřebič postaví.

\*) Instalační plechy získáte v zákaznické službě.

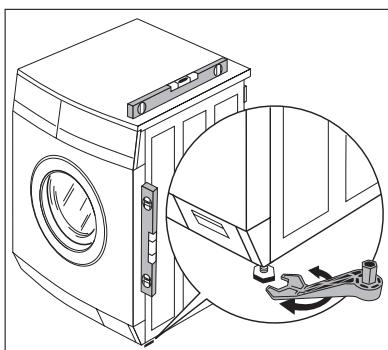
## **Vyrovnaní spotřebiče**

Všechny čtyři nožičky spotřebiče jsou nastaveny již z výroby.

Velké nerovnosti můžete vyrovnat individuálním seřízením výškově nastavitelných nožiček.

Použijte k tomu přiložený speciální klíč.

**Pozor!** Nerovnosti povrchu nevyrovnejte podkládáním dřeva, lepenky nebo podobných předmětů, ale seřízením výškově nastavitelných nožiček.



## **Elektrické připojení**

Údaje o síťovém napětí, typu proudu a požadovaném elektrickém jištění naleznete na typovém štítku. Typový štítek je umístěný v prostoru plnicích dveří.

## **Vodovodní přípojka**

### **Pozor!**

- Tento spotřebič **nesmí** být připojený k přívodu horké vody.
- Při připojování použijte pouze nové hadicové sady.
- Spotřebič připojte pouze k potrubí s pitnou vodou. Dešťovou nebo užitkovou vodu použijte jen tehdy, jestliže splňují požadavky DIN 1986 a DIN 1988.
- Přítoková a vypouštěcí hadice nesmí být ohnute nebo přeskřipnute.

### **Přípustný vodní tlak**

Vodní tlak musí být nejméně 1 bar ( $=10\text{N}/\text{cm}^2=0,1\text{mPa}$ ) a smí mít nejvýše hodnotu 10barů ( $=100\text{N}/\text{cm}^2=1\text{mPa}$ ).

- Při více než 10barech. Předřaďte redukční ventil.
- Při méně než 1 baru: Přívodní hadici odšroubujte ze strany spotřebiče od magnetického vstupního ventilu a vyjměte regulátor množství průtoku (k tomu je nutné špičatými kleštičkami odstranit sítko a pod ním umístěnou gumovou podložku). Sítko vrat'te zpět.

## Přívod vody

S pračkou se dodává tlaková hadice o délce 1,5 m.

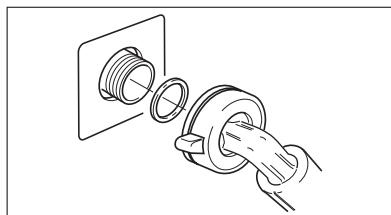
Budete-li potřebovat delší přívodní hadici, použijte výhradně originální hadice. V zákaznické službě získáte hadicové soupravy různých délek.



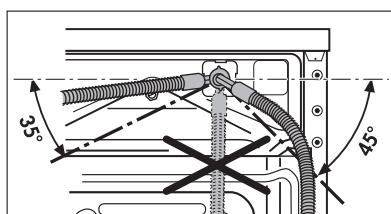
Těsnící kroužky jsou vloženy do umělohmotných matic šroubovací hadicové spojky, nebo jsou přiloženy zvlášť. Jiné typy těsnění nepoužívejte!

**Pozor!** Všechny šroubovací hadicové spojky nasazujte pouze rukou.

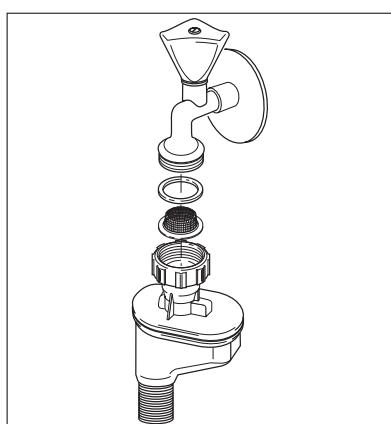
- Hadici připojte k pračce zahnutou přípojkou.



**Pozor!** Přívodní hadici instalujte směrem doprava nebo doleva jako na obrázku, nikdy nekolmo dolů.



- Hadici s rovným připojením připojte k vodovodnímu kohoutu pomocí šroubového závitu R 3/4".



- Vodovodní kohoutek pomalu otevřete a zkонтrolujte, zda jsou všechny spoje nepropustné.

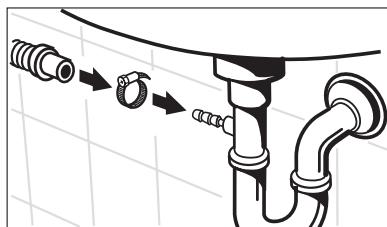
## Vypouštění vody

Výškový rozdíl mezi instalacní plochou pračky a odtokem vody smí být nejvýše 1 metr.

Při prodlužování použijte pouze originální hadice. (Max. délka hadic na podlaze je 3 m, výška do 80 cm). V zákaznické službě získáte hadice různých délek.

### Vypouštění vody do sifonu

Spojovací díly, objímka/sifon, zajistěte hadicovou sponkou (k dostání v odborném obchodě).

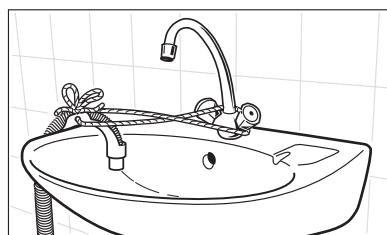


### Vypouštění vody do umyvadla/vany



#### Pozor!

- Malá umyvadla nejsou vhodná.  
Voda by mohla přetéct!
- Konec vypouštěcí hadice nesmí být ponořený do odčerpané vody. Voda by se mohla nasávat zpět do spotřebiče.
- Při vypouštění vody do umyvadla nebo vany zajistěte vypouštěcí hadici přiloženým obloukem proti sklouznutí. Vytékající voda by jinak mohla hadici z umyvadla vytlačit.
- Při odčerpávání kontrolujte, zda voda odtéká dostatečně rychle.



## Čerpací výšky nad 1m

Hladina pracího roztoku musí být kvůli čerpadlu ve výšce do 1 metru, měřeno od instalacní plochy pračky.

**Pozor!** U čerpací výšky nad 1 m může dojít k poruše chodu a poškození pračky.

U čerpací výšky nad 1 m je nutné použít speciální soupravu. Obrat'te se prosím na zákaznickou službu.

# Záruční podmínky

## Česká republika

Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek je poskytována pouze kupujícímu spotřebiteli (dále také jen "Kupující") a jen na výrobek sloužící k běžnému používání v domácnosti.

Prodávající poskytuje Kupujícímu spotřebiteli Záruku v trvání dvaceti čtyř měsíců, a to od data převzetí prodaného výrobku Kupujícím.

Kupující má v rámci Záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění vady, popřípadě není-li to vzhledem k povaze (tzn. přičinění i projevu) vady neúměrné - právo na výměnu výrobku. Pokud není takový postup možný, je Kupující oprávněn žádat přiměřenou slevu z ceny výrobku. Právo na výměnu výrobku nebo odstoupení od kupní smlouvy lze uplatnit jen při splnění všech zákonného předpokladů, a to pouze tehdy, nebyl-li výrobek nadměrně opotřeben nebo poškozen. Podmínkou pro uplatnění každého práva ze Záruky přitom je, že:

- výrobek byl instalován a uveden do provozu i vždy provozován v souladu s návodem k obsluze,
- veškerě záruční nebo jiné opravy či úpravy výrobku byly vždy prováděny v Autorizovaném servisním středisku,
- Kupující při reklamaci výrobku předloží platný doklad o koupi.

Právo na odstranění vady výrobku (i všechna případná další práva ze Záruky) je kupující povinen uplatnit v nejbližším Autorizovaném servisním středisku. Zároveň musí Autorizovanému servisnímu středisku umožnit ověření existence reklamované vady, včetně odpovídajícího vyzkoušení (popř. demontáže) výrobku, v provozní době tohoto střediska.

Každé právo ze Záruky je nutno uplatnit v příslušném Autorizovaném servisním středisku bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby, jinak zaniká.

Autorizované servisní středisko posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu opravy. Kupující je povinen poskytnout Autorizovanému servisnímu středisku součinnost potřebnou k prokázání uplatněného práva na odstranění vady, k ověření existence reklamované vady i k záruční opravě výrobku.

Běh záruční doby se staví po dobu od řádného uplatnění práva na odstranění vady do provedení záruční opravy Autorizovaným servisním střediskem, avšak jen při splnění podmíny uvedené v předešlém bodu.

Po provedení záruční opravy je Autorizované servisní středisko povinno vydat Kupujícímu čítelnou kopii Opravního listu. Opravní list slouží k prokazování práv Kupujícího, proto ve vlastním zájmu před podpisem Opravního listu zkontrolujte jeho obsah a kopii Opravního listu pečlivě uschovejte.

Jestliže nebude reklamovaná vada zjištěna nebo nejde-li o záruční vadu, za kterou odpovídá Prodávající, či neposkytne-li Kupující Autorizovanému servisnímu středisku shora uvedenou součinnost, je Kupující, povinen nahradit Prodávajícímu i Autorizovanému servisnímu středisku veškeré případné náklady, které jím v souvislosti s tím vzniknou.

Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek platí pouze na území České republiky. Nevztahuje se na opotřebení nebo poškození výrobku (včetně poškození způsobeného poruchami v elektrické sítí, použitím nevhodných náplní, nevhodnými provozními podmínkami aj.), případný nedostatek jakosti nebo užitné vlastnosti (který není závadou) ani na výrobek použitý nad rámec běžného používání v domácnosti (např. k podnikatelským účelům aj.).

Poskytnutí záruky nejsou dotčena práva Kupujícího, která se ke koupi výrobku váží podle kogentních ustanovení zvláštních právních předpisů.

Prodávající je povinen předat Kupujícímu při prodeji výrobku a na požadání Kupujícího poskytnout mu i kdykoliv poté aktuální seznam Autorizovaných servisních středisek v České republice, včetně jejich telefonních čísel.

Jakékoli bližší informace o Záruce a Autorizovaných servisních střediscích poskytnou:

- prodávající,
- Electrolux Service, a to buď na telefonu: 261126112, nebo na adresě ELECTROLUX s.r.o., Electrolux Service, Hanusova ul., 140 21 Praha 4,
- Bezpłatna telefoni INFOLINKA: 800-160016.



Service

## Místa servisu

### **Česká republika**

ELECTROLUX DOMÁCÍ  
SPOTŘEBIČE CZ  
DIVIZE ELECTROLUX S.R.O.  
Customer Centre  
Hanusova ul.  
140 21 Praha 4  
Tel.: 2 6112 6112  
Telefax: 2 6112 3504

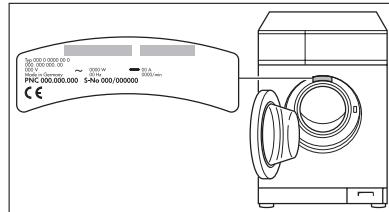
# Servis

Zjistíte-li technickou poruchu, pokuste se problém nejprve odstranit sami s pomocí návodu (viz část "Co dělat, když...").

Jestliže se vám problém nepodaří vyřešit, obrat'te se prosím na zákaznickou službu nebo na našeho servisního partnera.

Abychom vám mohli rychle pomoci, potřebujeme vědět následující údaje:

- značku modelu
- výrobní číslo (PNC)
- sériové číslo (S-No.)  
(čísla najdete na výrobním štítku)
- Typ poruchy
- případné chybové hlášení, které se objevuje na displeji



Doporučujeme vám, abyste si tato čísla zapsali na následující řádky zde v návodu, abyste je měli vždy po ruce:

Značka modelu: .....

Výrob. č: .....

Sériové číslo: .....

 **From the Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**

Skupina Electrolux je největším výrobcem spotřebičů pro kuchyň, čistotu a venkovní použití. Více než 55 milionů výrobků Skupiny Electrolux / jako jsou chladničky, sporáky, pračky, vysavače, řetězové pily a travní sekačky/ v celkové hodnotě až 14 miliard USD je prodáno každým rokem ve více než 150 zemích světa.

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

105 176 688-01-120405-02

Změny vyhrazeny